



# Du'a 'Allahumma Man Taaba Tahayia' For Day & preceding nights of Friday and Arafah

دعا اللهم من تعباً وتهياً

دن اور رات جمعہ و عرفہ



Shaykh al-Tusi, Sayyid Ibn Tawus, al-Kaf`ami, and Sayyid Ibn Baqi have recorded that it is recommended to say the following supplicatory prayer on Fridays and at Friday nights and on the day and night of `Arafat (the ninth of Dhu'l-Hijjah). However, the supplication will be hereinafter cited as quoted from Shaykh al-Tusi's book of al-Misbah:



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O' Allāh send Your blessings on Muhammad  
and the family of Muhammad.

اے اللہ! رحمت فرما محمد وآل(ع) محمد پر

*allahumma salli ala muhammadin wa ali muhammad*



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the Name of Allāh,  
the All-beneficent, the All-merciful.

عظمی اور دائمی رحمتوں والے خدا کے نام سے

*bismi allahi alrrahmini alrahimi*



اللَّهُمَّ مَنْ تَعَبَّأً وَتَهْيَا

O Allah, One may call up, prepare,

خدايا جو بھي عطا و بخشش کے لئے

*allahumma man ta`abba'a wa tahayya'a*



وَأَعْدَّ وَآسْتَعِدَ

ready oneself, and stand prepared

جانے کے لئے تیار اور مستعد ہو

wa a`adda wasta`adda



# لِوِفَادَةٍ إِلَى مَخْلُوقٍ

for purpose of coming to a creature

مخلوق کی طرف مقصد سے

*liwifadatin ila makhluqin*



# رجاءِ رِفْدِهِ

in the hope of gaining his aid

اسکی مدد حاصل کرنے کی امید میں

*raja'a rifdihi*



وَطَلَبَ نَائِلَهِ وَجَائِزَتِهِ

and asking for his gift and present.

اور تیرے انعام کے حصول پر

*wa talaba na'ilihi wa ja'izatihi*



فَإِلَيْكَ يَا رَبِّ تَعْبُدُنِي وَأَسْتَغْدَادِي

As for myself, to You—O my Lord—I make my preparations and readiness

تو اے پروردگار! میری آمادگی و تیاری

*fa-ilayka ya rabbu ta`biyati wasti`dadi*



رجاء عفوك

hoping for Your pardon

تیرے عفو و درگذر

*raja'a `afwika*



# وَطَلَبَ نَائِلَكَ وَجَائِزَتَكَ

and asking for Your gift and present.

تیرے انعام کے حصول پر ہے

*wa talaba na'ilika wa ja'izatika*



فَلَا تُخَيِّبْ دُعَائِي

So, (please) do not disappoint my entreaty.

پس میری دعا کو مایوس نہ کر

*fala tukhayyib du`a'i*



يَا مَنْ لَا يَخِيبُ عَلَيْهِ سَائِلٌ

O He Who never disappoints His beseechers

اے وہ ذات جس سے کوئی سائل نہ امید نہیں ہوتا

*ya man la yakhibu `alayhi sa'ilun*



وَلَا يَنْقُصُهُ نَاعِلٌ

and Whose prizes never decrease His ample-giving!

نہ عطا میں کمی آتی ہے

*wa la yanqusuhu na'ilun*



فَإِنِّي لَمْ آتِكَ ثِقَةً بِعَمَلٍ صَالِحٍ عَمِلْتُهُ

I have not come to You with confidence of a  
righteous deed that I have done

تو میں نے جو عمل صالح کیا اس کے بھروسے پر تیری جناب میں نہیں آیا

*fa'inni lam atika thiqatan bi`amalin salihin `amiltuhu*



وَلَا لِوِفَادَةٍ مَخْلُوقٍ رَجُونَهُ

nor have I had any hope in a grant  
of any creature.

نہ مخلوق کے دین کی امید رکھتا ہوں

*wa la liwafadati makhluqin rajawtuhu*



أَتَيْتُكَ مُقِرًّا عَلَىٰ نَفْسِي بِالْإِسَاعَةِ وَالظُّلْمِ

Rather, I have come to You professing  
myself to be evildoer and transgressor

تو اپنی برائیوں کا اقرار کرتے ہوئے تیری بارگاہ میں حاضر ہوا ہوں

*ataytuka muqirran `ala nafsi bil-is'aati walzzulmi*



مُعْتَرِفًا بِأَنْ لَا حُجَّةً لِي وَلَا عُذْرًا

and confessing that I lack any pretext or  
excuse.

اور کوئی حجت اور عذر نہیں رکھتا ہوں

*mu'tarifan bi-an la hujjata li wa la 'udhra*



أَتَيْتُكَ أَرْجُو عَظِيمَ عَفْوَكَ

I have come to You hoping for Your great  
pardon

میں تیرے حضور تیرے عظیم عفو کی امید لے کر آیا ہوں

*ataytuka arju `azima `afwika*



الَّذِي عَفَوْتَ بِهِ عَنِ الْخَاطِئِينَ

due to which You have pardoned  
the wrongdoers.

جس سے تو خطاكاروں کو معاف فرماتا ہے

*alladhi `afawta bihi `ani (a)lkhati'ina*



فَلَمْ يَمْنَعْكَ طُولُ عُكُوفِهِمْ عَلَيْ عَظِيمِ الْجُرْمِ

Hence, their long-lasting retirement to their grave offenses has not prevented You

کہ ان کے گناہوں کا تسلسل تجھے

*falam yamna`ka tulu `ukufihim `ala `azimi aljurmi*



أَنْ عُذْتَ عَلَيْهِمْ بِالرَّحْمَةِ

from turning to them with mercy.

ان پر رحمت کرنے سے باز نہیں رکھ سکتا

*an `udta `alayhim bilrrahmati*



فَيَا مَنْ رَحْمَتُهُ وَاسِعَةٌ

O He Whose mercy is huge

اے وہ جس کی رحمت عام

*faya man rahmatuhu wasi`atun*



وَعَفْوُهُ عَظِيمٌ

and Whose pardon is great;

اور عفو بخشن بہت بڑی ہے

*wa `afwuhu `azimun*



يَا عَظِيمٌ يَا عَظِيمٌ يَا عَظِيمٌ

O All-great, O All-great, O All-great;

يَا عَظِيمٌ، يَا عَظِيمٌ ، يَا عَظِيمٌ

*ya `azimu ya `azimu ya `azimu*



لَا يَرُدُّ غَضَبَكَ إِلَّا حِلْمُكَ

nothing can repel Your rage except Your  
forbearance

تیرا غضب تیرے ہی حلم سے پلٹ سکتا ہے

*la yaruddu ghadabaka illa hilmuka*



وَلَا يُنْجِي مِنْ سَخَطِكَ إِلَّا تَنْضَرُعُ إِلَيْكَ

and nothing can save from Your wrath except  
imploring earnestly to You.

اور تیری نار ارضی تیرے حضور نالہ و فریاد سے دور ہو سکتی ہے

*wa la yunji min sakhatika illa al-tadarru'u ilayka*



فَهَبْ لِي يَا إِلَهِي فَرْجًا

So, my God, (please) grant me a relief

تو اے میرے خدا! مجھے اپنی

*fahab li ya ilahi farajan*



بِالْقُدْرَةِ الَّتِي تُحْيِي بِهَا مَيْتَ الْبِلَادِ

in the name of the power through which  
You restore to life the derelict lands,

اس قدرت سے کشائش عطا کر جس سے تو اجرے شہروں کو  
آباد کرتا ہے

*bilqudrati allati tuhyi biha mayta albiladi*



وَلَا تُهْلِكْنِي غَمًا حَتَّىٰ تَسْتَجِيبَ لِي

and do not cause me to perish out  
of grief until You respond to me

مجھے غمگینی میں ہلاک نہ کریہاں تک کہ

*wa la tuhlikni ghamman hatta tastajiba li*



وَتُعْرِفِنِي الْإِجَابَةَ فِي دُعَائِي

and show me signs of Your response  
to my prayers.

تو میری دعا کی قبولیت سے مجھے آگاہ نہ فرمائے

*wa tu`arrifani al-ijabata fi du`a'i*



وَأَذِقْنِي طَعْمَ الْعَافِيَةِ إِلَى مُتَّهَى أَجَلِي

(please) Make me taste the flavor of  
wellbeing up to the end of my lifetime,

مجھے میرے دم آخر تک صحت و عافیت سے رکھے

*wa adhiqni ta`ma al`afiyati ila muntaha ajali*



وَلَا تُشْمِتْ بِي عَدُوِّي

do not make my enemies gloat over me,

اور دشمن کو میری بُری حالت پر خوش نہ ہونے دے

*wa la tushmit bi `aduwwi*



وَلَا تُسْلِطْهُ عَلَيَّ

do not give them a hand over me,

اُسے مجھ پر تسلط

*wa la tusallithu `alayya*



وَلَا تُمْكِنْهُ مِنْ عُنْقِي

and do not make them control over me.

اور اختیار نہ دے

*wa la tumakkinhu min `unuqi*



اللَّهُمَّ إِنْ وَضَعْتَنِي فَمَنْ ذَا الَّذِي يَرْفَعُنِي

O Allah, If You humiliate me, who can then exalt  
me?

اے پروردگار! اگر تو مجھے گرایا تو کون مجھے اٹھانے والا ہے

*allahumma in wada`tani faman dha alladhi yarfa`uni*



وَإِنْ رَفَعْتَنِي فَمَنْ ذَا الَّذِي يَضْعُنِي

And if You exalt me, who can then humiliate me?

اور تو مجھے بلند کرے تو کون مجھے پست کرسکتا ہے

*wa in rafa`tani faman dha alladhi yada`uni*



وَإِنْ أَهْلَكْتَنِي فَمَنْ ذَا الَّذِي يَعْرِضُ لَكَ فِي عَبْدِكَ

If You annihilate me, who can then interfere before  
You concerning the affair of me—Your slave

اگر تو مجھے ہلاک کرے تو کون تیرے بندے سے متعلق تجھے کچھ  
کہہ سکتا ہے

*wa in ahlaktani faman dha alladhi ya`ridu laka fi `abdi ka*



أَوْ يَسْأَلُكَ عَنْ أَمْرٍ

or who can intercede to ask You about it?

یا اس کے بارے میں سوال کر سکتا ہے

*aw yas'aluka `an amrihi*



وَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّهُ لَيْسَ فِي حُكْمِكَ ظُلْمٌ

I have already known for sure that Your  
decrees are devoid of injustice

بے شک میں یہ جانتا ہوں کہ تیرے حکم میں ظلم نہیں

*wa qad `alimtu annahu laysa fi hukmika zulmun*



وَلَا فِي نَقْمَنِتَكَ عَجَلَةٌ

and Your punishment does not count on  
immediateness.

اور تیرے عذاب میں جلدی نہیں

*wa la fi naqimatika `ajalatun*



وَإِنَّمَا يَعْجَلُ مَنْ يَخَافُ الْفَوْتَ

Verily, immediateness is the work of him who  
fears lest he may miss,

اور اسے وقت نکل جانے کا ڈر ہو

*wa innama ya`jalu man yakhafu alfawta*



وَإِنَّمَا يَحْتَاجُ إِلَى الظُّلْمِ الْضَّعِيفُ

and only do the weak need injustice.

اور ظلم وہ کرتا ہے جو بے قدرت اور کمزور ہو

*wa innama yahtaju ila alzzulmi aldda`ifu*



وَقَدْ تَعَالَيْتَ يَا إِلَهِي عَنْ ذَلِكَ عُلُوًّا كَبِيرًا

As for You, O my God, You are too exalted to be so—Exalted  
and Great You are beyond all measure!

اور اے میرے معبود! تو ان باتوں سے بلند اور بہت بڑا ہے

*wa qad ta`alayta ya ilahi `an dhalika `uluwwan kabiran*



اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ فَأَعْذِنِي

O Allah, I take refuge in You; so, (please) have protection upon me!

اے میرے معیود! میں تیری پناہ لیتا ہوں پس تو مجھے پناہ

*allahumma inni a`udhu bika fa-a`idhni*



وَأَسْتَجِرُ بِكَ فَأَجِرْنِي

I call for Your safekeeping; so, (please) keep me  
under Your security!

تیرے نزدیک آتا ہوں مجھے نزدیک کر لے

*wa astajiru bika fa-ajirni*



وَأَسْتَرِزْ قُلَّ فَارْزُقْنِي

I appeal for Your sustenance; so, (please)  
provide me with sustenance!

تجھ سے روزی مانگتا ہوں مجھے روزی دے

wa astarziquka farzuqni



وَأَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ فَاكْفِنِي

I put trust in You; so, (please) keep me under  
Your supervision!

تجھے پہ بھروسہ رکھتا ہوں میری کفایت فرما

*wa atawakkalu `alayka fakfini*



وَأَسْتَنْصِرُكَ عَلَى عَدُوِّي فَانْصُرْنِي

I call for Your aid against my enemy; so, (please)  
grant me support!

اپنے دشمن کے خلاف تجھ سے مدد چاہتا ہوں

*wa astansiruka `ala `aduwbi fansurni*



وَأَسْتَعِينُ بِكَ فَأَعِنِّي

I seek Your assistance; so, (please) assist me!

اور اعانت کا طالب ہوں میری مدد فرما

*wa asta`inu bika fa-a`inni*



وَأَسْتَغْفِرُكَ يَا إِلَهِي فَاغْفِرْ لِي

I ask for Your forgiveness; so, (please)  
forgive me.

اور میرے معبد تجھ سے بخشش کا طالب ہوں مجھے بخش دے

*wa astaghfiruka ya ilahi faghfir li*



آمِينَ آمِينَ آمِينَ

So, respond! Respond! Respond!

آمِينَ آمِينَ آمِينَ

*amina amina amina*



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O' Allāh send Your blessings on Muhammad  
and the family of Muhammad.

اے اللہ! رحمت فرما محمد وآل(ع) محمد پر

*allahumma salli ala muhammadin wa ali muhammad*



Please recite  
**Sūrat al-Fātiḥah**  
for  
**ALL MARHUMEEN**

For any errors / comments please write to: [duas.org@gmail.com](mailto:duas.org@gmail.com)

Kindly recite Sūrat al-Fātiḥah for Marhumeen of all those who have worked towards making this small work possible.